

Súd: Okresný súd Námestovo
Spisová značka: 5C/17/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5814201845
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Kyseľová
ECLI: ECLI:SK:OSNO:2014:5814201845.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Námestovo samosudkyňou JUDr. Gabrielou Kyseľovou v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, právne zastúpený advokátskou kanceláriou TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36 613 843, proti žalovanej: C. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom Q., W. XXXX/XX-X, konaní o zaplatenie 2119,47 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi sumu 1 843,25 Eur spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne od 13.02.2011 do zaplatenia v lehote do 28.02.2015.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu zamietal.

III. Žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi trovy konania 424,29 Eur v lehote do 28.02.2015.

odôvodnenie:

Žalobou doručenou na tunajší súd 17.03.2014 sa žalobca prostredníctvom zástupcu voči žalovanej domáhal zaplatenia istiny 2119,47 eur spolu s 9 % úrokom z omeškania ročne z dlžnej sumy od 13.02.2011 do zaplatenia a náhrady trov tohto konania.

Žalobu odôvodnil tým, že dňa 20.08.2010 uzatvoril so žalovanou zmluvu o pôžičke č. 5006025, na základe ktorej poskytol žalovanej sumu pôžičky 2215,71 eur. Žalovaná sa zaviazala pôžičku splácať v 21 mesačných splátkach vo výške 105,51 eur. Žalovaná uhradila 213,- eur. Porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, preto žalobca listom zo dňa 29.01.2011 vyzval žalovanú k okamžitej úhrade všetkých splátok. Do dnešného dňa žalovaná dlžné splátky neuhradila. Celkový dlh žalovanej predstavuje sumu 2119,47 eur.

Uznesením súdu z 12.08.2014 č.k. 5C/17/2014-65 súd pripustil zmenu a vstup na strane žalobcu - spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, ktorá pohľadávku z konania nadobudla titulom Zmluvy o postúpení pohľadávok uzatvorenej dňa 10.06.2014 medzi ňou ako postupníkom a žalobcom ako postupcom.

S poukazom na ustanovenie § 101 ods. 2 veta druhá O.s.p. súd konal a rozhodol v neprítomnosti žalovanej, ktorá svoju neúčast' ospravedlnila práceneschopnosťou, preukázanú potvrdením lekára o ošetrení. Nežiadala však o odročenie pojednávania z dôležitého dôvodu.

Žalobca prostredníctvom svojho zástupcu zotrval na podanej žalobe z dôvodu, že žalovaná si požičala finančné prostriedky, ktoré doposiaľ v plnej výške nevrátila. Doposiaľ uhradila sumu 213 €. Výšku a zročnosť splátok pre nepriaznivú situáciu žalovanej ponechal na úvahe súdu.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa so Žiadosťou a Zmluvou o poskytnutí účelovej pôžičky zo dňa 20.08.2010 č. 5006025 - ďalej len „Zmluva - čl. 3, so Všeobecnými obchodnými podmienkami žalobcu účinnými od 11.06.2010 - ďalej len „VOP“ - čl. 4, s predžalobnou upomienkou z 29.01.2011, ktorá žalovaná prevzala dňa 09.02.2011, prehľadom splátok a úhrad - čl. 7, na základe čoho zistil a ustálil nasledovný skutkový stav:

Pôvodný žalobca (Consumer Finance Holding) uzatvoril so žalovanou dňa 20.08.2010 Žiadosť a Zmluvu o poskytnutí účelovej pôžičky - ďalej len „zmluva“, na základe ktorej poskytol žalovanej účelovú pôžičku v celkovej výške 2215,71 €. Žalovaná sa pôžičku zaviazala splácať v 21 mesačných splátkach po 105.51 € splatných s poukazom na čl. 6 bod 6.2 VOP do 20. dňa v mesiaci, so splatnosťou prvej splátky mesiac po uzatvorení zmluvy, t.j. 20.09.2010 podľa článku 6 bodu 6.4 VOP. Konečná splatnosť bola dohodnutá na 21 mesiacov - do mája 2012. Ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 24,03 %. RPMN činí 24,03 %. Žalovaná podľa žalobcom predloženého prehľadu splátok a úhrad zaplatila spolu 213 €, t.j. 16 splátok po 10 €, 2 splátka po 14 € a jednu splátku vo výške 25 €. Žalovaná už prvú splátku nezaplatila riadne, t.j. v dohodnutej výške a v poradí s treťou splátkou bola v omeškaní, keďže ju uhradila dňa 20.09.2011. Poslednú splátku uhradila dňa 18.06.2012, zvyšné splátky neuhradila a to aj napriek výzve žalobcu listom z 29.01.2011, ktorý žalovaná prevzala dňa 09.02.2011.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná,

ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) a b) zákona poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa § 40 ods. 3 veta prvá Občianskeho zákonníka písomný právny úkon je platný, ak je podpísaný konajúcou osobou; ak právny úkon robia viaceré osoby, nemusia byť ich podpisy na tej istej listine, ibaže právny predpis ustanovuje inak.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Žalobca dočasne poskytol žalovanej finančné prostriedky formou účelovej pôžičky, ktoré sa zaviazala splácať v dohodnutých mesačných splátkach. Zmluva má charakter spotrebiteľskej zmluvy s poukazom na ustanovenie § 2 písm. d/ zákona, spĺňajúcej náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1, preto ju súd vyhodnotil za platne uzavretú spotrebiteľskú zmluvu formou pôžičky upravenej občianskym zákonníkom, ktorý súd aplikoval na daný záväzkový vzťah.

Žalovaná na poskytnutú pôžičku 1829,57 eur navýšenú o dohodnuté úroky 202,29 eur do sumy 2031,86 € uhradila 213 eur. Zostatok pôžičky v sume 1818,86 eur neuhradila (2031,86 € - 213 €), preto ju súd podľa § 657 Občianskeho zákonníka zaviazala na zaplatenie dosiaľ nezaplatenej časti pôžičky.

Žalovaná je so zaplatením v omeškaní, keďže pôžičku nezaplatila ani v dodatočnej lehote troch dní od doručenia predžalobnej upomienky, ktorú prevzala 09.02.2011, preto ju súd s poukazom na ustanovenie § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., zaviazal na zaplatenie úrokov z omeškania od 13.02.2011, kedy bola žalovaná v omeškaní. K priznanej istine súd priznal sumu 24,39 € titulom manipulačných nákladov a nákladov spojených s vedením úveru podľa čl. 11 VOP.

Podľa § 160 ods. 1 veta prvá O.s.p. súd povolil žalovanej s prihliadnutím na jej práceneschopnosť a majetkové pomery dlhšiu lehotu na zaplatenie priznaného nároku.

Pokiaľ sa žalobca domáhal zaplatenia sumy 276,22 € (221,55 pokuta + sankčný úrok 54,67 €) titulom zmluvnej pokuty spolu so sankčným úrokom podľa bodu 11.3 VOP, súd v tejto časti žalobu zamietol.

Zmluvná pokuta podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka musí byť dohodnutá písomne. Tento inštitút záväzkového vzťahu si vyžaduje prejav vôle oboch zmluvných strán. V danom prípade zmluvná pokuta bola upravená len vo VOP, ktoré síce podľa textu na zmluve o pôžičke sú jej neoddeliteľnou súčasťou, nespĺňajú však náležitosti písomnej formy právneho úkonu podľa § 40 Občianskeho zákonníka a nie sú žalovaným podpísané. Preto sa jedná o neplatné dojednanie o zmluvnej pokute. Okrem toho je v rozpore s dobrými mravmi, aby ustanovenie o zmluvnej pokute bolo zahrnuté len vo VOP, keďže postihuje spotrebiteľa sankciou, ktorá je pre neho nevýhodná a môže jeho pozornosti uniknúť. Všeobecné zmluvné podmienky predstavujú dojednania technického a vysvetľujúceho charakteru. Je v rozpore s dobrými mravmi, aby žalobca (ešte jeho právny predchodca) ako dodávateľ vo VOP formuloval dojednania, ktoré majú závažný dopad na práva spotrebiteľa, najmä v jeho majetkovej sfére, ktorým nepochybne ustanovenie o zmluvnej pokute je. Z uvedeného dôvodu súd uzavrel, že dojednanie o zmluvnej pokute nebolo dojednané medzi žalobcom a žalovaným platne, preto nemohol žalobcovi nárok v časti zmluvnej pokuty spolu s úrokmi z nej, priznať.

O trovách konania súd rozhodol s poukazom na ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že v prevažnej časti úspešnému žalobcovi priznal nárok na náhradu trov konania v sume 424,29 Eur. Žalobca mal úspech 86,96 %, pričom neúspešný bol 13,04 %. Jeho čistý úspech predstavuje 73,92 %, do ktorého rozsahu mu súd priznal náhradu trov. Uplatnené trovy konania pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku 127 € a z trov právneho zastúpenia 573,98 €, predstavujúcich odmenu za tri úkony právnej pomoci; 1/

príprava a prevzatie zastúpenia, 2/ písomné podanie žaloby, 3/ účasť na pojednávaní z toho jeden úkon á 91,29 € x 3 = 273,87 €, z náhrady hotových výdavkov v podobe režijného paušálu 3 x 8,04 € = 24.12 €, náhrady cestovných nákladov 59,73 € (pri počte ubehnutých 224 km, spotrebe 5,2 l/100 km, cene pohonných hmôt 1,609 €/l a náhrade za opotrebenie 0,183 €/km) a náhrady za stratu času 120,60 € za 9 polhodín á 13,40 €. K odmene súd priznal aj uplatnenú 20 % DPH v sume 95,66 €, čo pri 73,92 % úspechu predstavuje na trovách priznanú sumu 424,29 Eur. V rámci vyúčtovania súd nepriznal uplatnenú odmenu a k tomu prislúchajúci režijný paušál za úkon právnej pomoci - písomne podanie na výzvu súdu, pretože podľa názoru súdu ide o poskytnutie súčinnosti voči súdu - o špecifikáciu uplatneného nároku a nie o poskytnutie právnej pomoci žalobcovi. Akékoľvek písomné podanie uskutočnené na výzvu súdu nemožno považovať za úkon právnej pomoci. Pri rozhodovaní o trovách právneho zastúpenia súd postupoval podľa § 9, § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a/ a b/ a d), § 15-16 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb.

Priznané trovy je žalovaná povinná s poukazom na ustanovenie § 149 ods.1 O.s.p. zaplatiť do rúk právneho zástupcu žalobcu.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Námestovo (§ 204 ods. 1 O.s.p.).

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; (zákon č. 233/1995 Z. z. v znení neskorších zmien) a ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrhom na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).